

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

6 mai 2004

PROJET DE LOI

portant assentiment à l'Accord entre le
Royaume de Belgique et le Gouvernement
de la Nouvelle-Zélande relatif au régime
« vacances-travail », signé à Bruxelles
le 23 avril 2003

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOU MIS À LA SANCTION ROYALE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

6 mei 2004

WETSONTWERP

houdende instemming met de Overeenkomst
tussen het Koninkrijk België en de Regering
van Nieuw-Zeeland inzake de regeling van
« werkvakanties », ondertekend
te Brussel op 23 april 2003

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

Références aux travaux parlementaires
à reprendre lors de la publication de la loi
au *Moniteur belge*

SÉNAT

Documents :

3-468-2003/2004 :

N° 1 : Projet de loi.

N° 2 : Rapport.

Annales du Sénat :

18 mars 2004

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents :

Doc 51 **0946/ (2003/2004) :**

001 : Projet transmis par le Sénat.

(*sans rapport de commission*).

002 : Texte adopté en séance plénière
et soumis à la sanction royale.

Voir aussi :

Compte rendu intégral :

6 mai 2004

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding
te vermelden bij de bekendmaking van de wet
in het *Belgisch Staatsblad*

SENAAT

Stukken :

3-468-2003/2004 :

Nr. 1 : Wetsontwerp.

Nr. 2 : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

18 maart 2004

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken :

Doc 51 **0946/ (2003/2004) :**

001 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

(*zonder commissieverslag*).

002 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan
de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook :

Integraal verslag :

6 mei 2004.

Le texte adopté en séance plénière est identique au texte transmis par le Sénat (DOC 51 0946/001).

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is dezelfde als de door de Senaat overgezonden tekst (DOC 51 0946/001).

Bruxelles, le 6 mai 2004

Brussel, 6 mei 2004

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Herman DE CROO

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Robert MYTTENAERE
